

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 12 / 11

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN292214654JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Kim Sil Kim Sil Room 903, Building 204, 130, Daehak-ro, Yeongju-si, Gyeongsangbuk-do (Gaheung-dong, Gaheung Jugong rental apartment) 36135, KOREA TEL 010-7129-9089 FAX 010-7129-9089	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名 (Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 292 214 654 JP

From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 12 11		損害要償額		郵便料金 諸料金	
				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Kim Sil Kim Sil Room 903, Building 204, 130, Daehak-ro, Yeongju-si, Gyeongsangbuk-do (Gaheung-dong, Gaheung Jugong rental apartment)				Postal Code 36135			
				Postal Code 135-0064 JAPAN			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-7129-9089
							FAX 010-7129-9089
Health food				6		USD24.30	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
Health food				1		USD1.00	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 2530 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA	日付印 Date Stamp
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	JAPAN 135-0064	TEL +82-70-8028-0952 FAX 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。

Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		JAPAN FAX		135-0064 TEL 010-7129-9089		135-0064 FAX 010-7129-9089	
内容品詳細 Health food Health food		HSコード 6 1		原産国 6 1		個数 6 1		正味重量 USD4.30 USD1.00	
価格 2530		納品要領額 (円) 2530		郵便料金 (円) 2530		送料金 (円) 2530		合計 (円) 2530	
日本円換算額合計 (円) 2530		郵便料金 (円) 2530		送料金 (円) 2530		合計 (円) 2530		合計 (円) 2530	
郵便料金 (円) 2530		送料金 (円) 2530		合計 (円) 2530		合計 (円) 2530		合計 (円) 2530	
郵便料金 (円) 2530		送料金 (円) 2530		合計 (円) 2530		合計 (円) 2530		合計 (円) 2530	
郵便料金 (円) 2530		送料金 (円) 2530		合計 (円) 2530		合計 (円) 2530		合計 (円) 2530	
郵便料金 (円) 2530		送料金 (円) 2530		合計 (円) 2530		合計 (円) 2530		合計 (円) 2530	
郵便料金 (円) 2530		送料金 (円) 2530		合計 (円) 2530		合計 (円) 2530		合計 (円) 2530	
郵便料金 (円) 2530		送料金 (円) 2530		合計 (円) 2530		合計 (円) 2530		合計 (円) 2530	
郵便料金 (円) 2530		送料金 (円) 2530		合計 (円) 2530		合計 (円) 2530		合計 (円) 2530	
郵便料金 (円) 2530		送料金 (円) 2530		合計 (円) 2530		合計 (円) 2530		合計 (円) 2530	
郵便料金 (円) 2530		送料金 (円) 2530		合計 (円) 2530		合計 (円) 2530		合計 (円) 2530	
郵便料金 (円) 2530		送料金 (円) 2530		合計 (円) 2530		合計 (円) 2530		合計 (円) 2530	
郵便料金 (円) 2530		送料金 (円) 2530		合計 (円) 2530		合計 (円) 2530		合計 (円) 2530	
郵便料金 (円) 2530		送料金 (円) 2530		合計 (円) 2530		合計 (円) 2530		合計 (円) 2530	
郵便料金 (円) 2530		送料金 (円) 2530		合計 (円) 2530		合計 (円) 2530		合計 (円) 2530	
郵便料金 (円) 2530		送料金 (円) 2530		合計 (円) 2530		合計 (円) 2530		合計 (円) 2530	
郵便料金 (円) 2530		送料金 (円) 2530		合計 (円) 2530		合計 (円) 2530		合計 (円) 2530	
郵便料金 (円) 2530		送料金 (円) 2530		合計 (円) 2530		合計 (円) 2530		合計 (円) 2530	
郵便料金 (円) 2530		送料金 (円) 2530		合計 (円) 2530		合計 (円) 2530		合計 (円) 2530	
郵便料金 (円) 2530		送料金 (円) 2530		合計 (円) 2530		合計 (円) 2530		合計 (円) 2530	
郵便料金 (円) 2530		送料金 (円) 2530		合計 (円) 2530		合計 (円) 2530		合計 (円) 2530	
郵便料金 (円) 2530		送料金 (円) 2530		合計 (円) 2530		合計 (円) 2530		合計 (円) 2530	
郵便料金 (円) 2530		送料金 (円) 2530		合計 (円) 2530		合計 (円) 2530		合計 (円) 2530	
郵便料金 (円) 2530		送料金 (円) 2530		合計 (円) 2530		合計 (円) 2530		合計 (円) 2530	
郵便料金 (円) 2530		送料金 (円) 2530		合計 (円) 2530		合計 (円) 2530		合計 (円) 2530	
郵便料金 (円) 2530		送料金 (円) 2530		合計 (円) 2530		合計 (円)			